

## 《盧雲靈思集》緣起

盧雲 (Henri J. M. Nouwen) 一生尋索凡事的核心。他從不滿足於做生命的旁觀者，總要盡心盡力探索新經驗、新關係。他以赤子之心，滿懷熱忱地察看世界，確信可以在生命中發現那位無條件愛我們的上帝。盧雲的生命與事奉所呈現的不息志趣，幫助我們在日常生活中辨識上帝。

《盧雲靈思集》(The Henri Nouwen Spirituality Series) 嘗試體現盧雲對當代議題

的慈悲心懷與關注。通過「盧雲學會」(Henri Nouwen Society)與「馬可樓事工」(Upper Room Ministries)的伙伴關係，這系列將盧雲生前所關心的議題，作出嶄新的梳理。深盼這系列每本小書皆可助你發現一事：在你的生活作息中，上帝與你親近——比你所想的更親近。

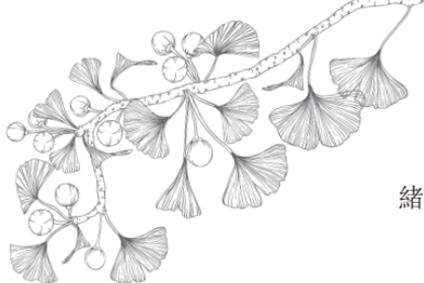
## 緒言

盧雲的著述經常提及要超越恐懼。很難忘記外子與我第一次與亨利（譯註：本文作者對盧雲的稱呼）面晤的情形，他呼喚我們坐進他的日本小房車，我們的心情可謂既害羞，又有些誠惶誠恐。但他開車不久，我們的恐懼很快就轉化了——化為魂不附體！亨利那富於表達的雙手，大部分時間都不在駕駛盤上！而他跟人聊天時，又總是盯著對方的眼睛——我寧可他盯著路面情況！亨利這樣的

行為不是首次了，幾年前他試過開著新買的車只跑了幾條街，就把車撞得無法修復，這是眾所周知的舊聞了。

那一天，亨利與我們共享了恐懼、驚嚇，還有意大利薄餅。亨利興高采烈地帶我們去了一家他喜愛的意大利薄餅餐館，那裏的侍應都喊得出他名字。他讓我們有賓至如歸的感覺，很自在與我們分享他的生命、焦慮、恐懼；他同時對我們的人生抉擇與經歷大感興趣，很親切地將我們引進一段親密的相聚時刻。

本書的主題是「歸家」(homecoming)。亨利提到首批門徒問耶穌住在哪裏，然後與

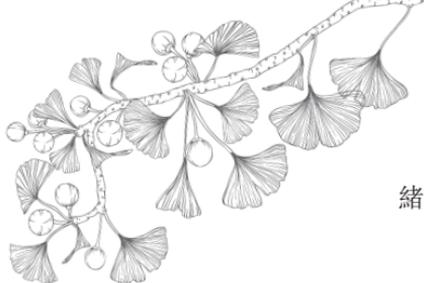


祂朝夕相對，加深對祂的認識。我常幻想：盧雲在今日世界會怎樣生活呢？他應該很快會發現一個弔詭的情況：世界的苦難、地區新聞、人際關係，統統因著即時全球通訊科技變得一觸即達，一目了然，卻又同時變得更遙遠、更受限——都不過是小小屏幕上的影像。亨利會敦促讀者放膽去尋覓意料之外的關係：「如果我們想找到耶穌，就要花時間與異於自己的人相處，還要傾聽他們的話。」

本書內容取自亨利一九八五年四旬期（譯註：新教稱為預苦期）在麻省劍橋市（Cambridge, Massachusetts）一系列的講道，當中論到：跟從耶穌乃是回應一個邀請，而

這回應會引領我們歸家。亨利指出恐懼與創傷如何攔阻我們聆聽/回應耶穌的呼召；他又向我們發出挑戰：不但要效法耶穌，更要活出耶穌的樣式。

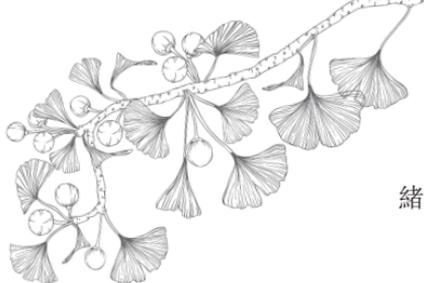
其時亨利一半時間在哈佛授課，另一半時間風塵僕僕，到處向大批羣眾宣講尋求社會公義的靈性根據。如此顛頓的生活不無代價，雖然亨利的學生緬懷亨利歸回其劍橋寓所的時光，但亨利形容自己內心「處於極幽暗的境地」。他說：「我發現自己禱告乏力，生活大致與世隔絕，而且腦中縈繞著重大而迫切的議題。」完成那些四旬期講道之後幾個月，亨利改弦易轍，再度回應耶穌的邀請：



「來吧！你們來看看！」亨利最後以「方舟團體」(L'Arche) 為心之所歸，對他而言乃是歸家：

我在法國方舟團體所經驗的「在家」感覺，是不曾在耶魯、拉丁美洲或哈佛經驗過的。與殘障人士共處的，是毫無競爭的生活，他們對我的款待毫不關乎我的名聲與地位，我得到一個持續盤旋於腦中的邀請：「你就浪費一些時間在他們身上吧！」……這一切在我心中開拓了一個境界，是我前所未至的——在這境界裏我聽到耶穌柔聲呼喚，邀請我與祂同住。<sup>1</sup>

在本書中，亨利細意闡述跟從耶穌者的靈性——他因此在任何地方、每個地方都找到「家」，又因著勇於面對苦痛，發現隱藏其中的喜樂。這正是亨利一切著述的核心主題：不要害怕苦難——不論是你自己的還是他人的。亨利在本書只提及一個自己的經歷，但那經歷十分震撼。他描述在那抑鬱的日子裏，其時也許世上太多危急議題盤踞腦中吧，他覺得孤單而困乏，恰巧他在弗拉格斯塔夫 (Flagstaff)，於是去了大峽谷 (Grand Canyon) 一遊。在大峽谷中，亨利沒有興起跳崖的念頭，反而那些經歷百萬年而形成的層層沉積岩，成為撫慰他心靈的意象，令他



對人生產生新的觀點。在那無邊的浩瀚之境，亨利的哀愁化於無形。

本書所要講的，就是時刻與抉擇——上帝藉它們破除我們心中的障礙，使我們得自由。

雲妮—布朗

(Carolyn Whitney-Brown)

加拿大聖熱羅尼莫大學

(St. Jerome's University, Canada)

▼  
靈修著作精選 • 盧雲系列

# 盧雲靈思集 • 歸心，歸回上帝的時刻

A Spirituality of Homecoming

作者

盧雲 Henri J. M. Nouwen

英文版系列主編

莫格巴 John S. Mogabgab

譯者

黃大業

責任編輯

余雪

裝幀設計

奇文雲海 · 設計顧問



出版/發行

基道出版社

香港沙田火炭坳背灣街 26 號富騰工業中心 1011 室

LOGOS PUBLISHERS

Unit 1011, Fo Tan Ind. Centre, 26 Au Pui Wan St., Shatin, Hong Kong

電話：(852) 2687-0331 傳真：(852) 2687-0281

網址：<http://www.logos.com.hk>

承印

陽光（彩美）印刷有限公司



版權所有 · 請勿翻印

© 2018 基道文字事工有限公司

4/2018 初版

Cat. No. LP666

ISBN: 978-962-457-557-6

Copyright © 2013 by The Henri Nouwen Legacy Trust

Published by Upper Room Books

This Edition published by arrangement with Upper Room Books, Nashville, TN

Chinese Edition © 2018 by Logos Ministries Limited

**ALL RIGHTS RESERVED**

Printed in Hong Kong

除特別註明外，經文取自《新標點和合本聖經》，香港聖經公會版權所有，承蒙允許使用。

刷次 10 9 8 7 6 5 4 3 2 1  
年份 2027 2026 2025 2024 2023 2022 2021 2020 2019 2018

All Rights Reserved

耶穌說：「看啊，我時時刻刻都與你們同在，直到這時代的終結。」然而，在人生的旅途中，我們真的時刻與上帝同在嗎？又或者，如何才能使我們的生命，時刻與上帝同在呢？再者，時刻與上帝同在的生命，具體而言是怎麼樣的呢？

在本書中，盧雲細意闡述「歸家」這一主題。他認為心是存有的中軸，上帝以我們的心為家，因此歸家，即歸心，將我們的心歸向基督，與上帝同在，從而忠誠地跟從基督。具體而言，跟從耶穌意味著「愛他人，包括仇敵」、「背負十架，面對苦難」，如此行，我們就踏上了歸家的旅程。雖然恐懼與創傷會攔阻我們聆聽／回應耶穌的呼召，但當我們堅定踏實地回應耶穌的邀請，我們會發現：在任何地方都能找到「家」，並且因著勇於面對苦痛，發現隱藏其中的喜樂。

耶穌說祂已住在我們裏面，並要我們住在祂裏面。盼望你我都聽到耶穌的柔聲呼喚，與祂同住。



靈性與生活

Cat. No. LP666

ISBN 978-962-457-557-6



9 789624 575576